

УДК 141.32+791.43

## ГОВАРД-УТКА КАК ЭКЗИСТЕНЦИАЛЬНЫЙ ГЕРОЙ (В СВЕТЕ ФИЛОСОФИИ АБСУРДА АЛЬБЕРА КАМЮ)

Константин Райхерт

*Персонаж американских комиксов и их киноэкранизаций – Говард-утка концептуализируется как экзистенциальный герой в свете философии абсурда Альбера Камю. Причиной концептуализации выступает тот факт, что произведение А. Камю «Посторонний» выступила в роли источника вдохновения для Стива Гербера, создателя персонажа Говарда-утки. Говард-утка осмысливается как экзистенциальный герой «с чувством юмора».*

**Ключевые слова:** абсурд, кинематограф, комикс, сатира, экзистенциализм.

По завершению финальных титров в кинофильме «Стражи галактики» (*Guardians of the Galaxy*, 2014, режиссёр Джеймс Ганн) была показана сцена, в которой один из персонажей – «Коллекционер» в исполнении Бенисио дель Торо пьёт martini совместно с какой-то говорящей уткой. Для нефанатов комиксов эта утка оказалась сюрпризом: они не могли понять, что это за персонаж и какое отношение он имеет к вселенной комиксов *Marvel*. Фанаты же сразу смогли распознать в этой утке персонажа марвеловских комиксов – Говарда-утку (*Howard the Duck*).

Персонаж Говард-утка был создан сценаристом Стивом Гербером (1947 – 2008) и художником Вэллом Мэйериком (1950 –) в 1973 году. В 1986 году студия Джорджа Лукаса *Lucasfilm Limited* выпустила фильм «Говард-утка»<sup>1</sup>. В качестве режиссёра выступил Уиллард Хайк (1945 –). В фильме главные роли сыграли Лиа Томпсон, Джефффри Джонс и Тим Роббинс. Самого Говарда озвучил Чип Зин. Фильм, при бюджете 37 млн. \$, собрал в мировом кинопрокате почти 38 млн. \$, то есть в действительности провалился в прокате, однако со временем фильм приобрёл культовый статус благодаря видеоносителям, таким как *VHS* и *DVD*.

Для философов персонаж Говард-утка может представлять интерес в контексте философии экзистенциализма, в основном Альбера Камю (1913 – 1960), корректнее сказать: его философии абсурда (= абсурдизма). Такой контекст возникает благодаря следующему моменту: в интервью Даррену Шрёдеру на его вопрос: «Какая история (комикс / книга / фильм или телепрограмма) оказала на вас наибольшее влияние в жизни?» [8] один из создателей персонажа – Стив Гербер поведал: «Отдельная история? Я полагаю, что это был *L'Étranger* Альбера Камю, с которым я познакомился на первом или втором году обучения в колледже. Это может прозвучать чересчур самовлюблённо, но эта книга объяснила мне меня самого лучше, чем это сделали другие книги. Она была моим введением в экзистенциализм и, в определённом смысле, она напрямую ответственна за создание Говарда-утки» [8]. И далее С. Гербер пояснил: «Это связано напрямую с тем смыслом отчуждения, которое я упоминал. Говард – это Мерсо с чувством юмора, экзистенциалист, который кричит и крикает для страховки от погружения в полное отчаяние. Самая первая фраза, вылетевшая из клюва Говарда, впервые появившегося в 19-м номере журнала *Fear*, связана с абсурдностью экзистенции (Фраза была: “Ой, заткнитесь,

Бад! Вы даже не знаете смысла этого слова! Обнаружить себя в мире разговаривающих безволосых бесхвостых обезьян – вот это абсурд!”) В момент его создания я ни о чём таком сознательно не думал, однако, это всё там» [8]. Таким образом, С. Гербер создал основание для рассмотрения Говарда-утки в качестве экзистенциального героя, чем не преминули воспользоваться некоторые поклонники персонажа (например: [3; 7]). Однако никаких академических исследований на эту тему не было проделано (по крайней мере, насколько мне известно). Единственный известный мне случай упоминания персонажа Говарда-утки в академической литературе – это пример силлогизма с Говардом-уткой в книге *Logic and Philosophy: a Modern Introduction* («Логика и философия: современное введение») Алана Хосмэна, Ховарда Кэхэйна и Пола Тидмэна [5, p. 6].

На основании изложенного выше я устанавливаю в качестве цели предлагаемого исследования **рассмотрение Говарда-утки как экзистенциального героя (в свете философии абсурда Альбера Камю)**.

*L'Étranger* [2], роман А. Камю, название которого можно на русский язык перевести как «Посторонний» или как «Чужак» или как «Незнакомец», – это повествование, которое ведётся от первого лица некоего Мерсо, алжирского француза. Мерсо посещает похороны матери. Спустя несколько дней он совершает убийство какого-то араба во французском Алжире. Мерсо осуждают и приговаривают к смерти.

Название романа А. Камю выбрано неслучайно: слово *l'étranger* призвано продемонстрировать чуждость Мерсо – чуждость ко лжи, которая должна делать его таким, как и все в обществе; чуждость к жизни, которая для него всего лишь набор нелепых ритуалов,; чуждость к самому себе, особенно в свете того, что Мерсо сам не знает чего он хочет, – вся его жизнь наполнена автоматизмом действий. В конечном счёте, вся история Мерсо призвана подвести к ключевому понятию философии А. Камю – «абсурду», которое наиболее развёрнуто было раскрыто в «Мифе о Сизифе» А. Камю.

В «Мифе о Сизифе» А. Камю исследует переживание абсурда, который выявляет себя в непроходимой пропасти между «Я» и миром. По мнению А. Камю, человека может внезапно охватить осознание абсурда в моменты, когда разрушается обыденность и человек оказывается перед неизвестным и враждебным миром: «Ещё ступенью ниже нас ждёт ощущение нашей чужеродности в мире – мы откроем, до чего он “плотен”, заметим, насколько камень нам чужд, как он неподатлив, с какой силой природа, самый пейзаж может нас отрицать. В недрах красоты залегает нечто бесчеловечное, и всё вокруг – эти холмы, это ласковое небо, очертания деревьев – внезапно утрачивает иллюзорный смысл, который мы им приписывали, и вот они уже дальше от нас, чем потерянный рай. Первобытная враждебность мира доносится до нас сквозь тысячелетия. В какой-то миг мы перестаём понимать этот мир по той простой причине, что на протяжении веков нам были понятны в нём лишь образы и рисунки, которые мы сами же предварительно в него и вложили, однако с некоторых пор нам не хватает больше духу прибегать к этой противоестественной уловке. Мир ускользает от нас, потому что снова

становится самим собой. Декорации, замаскированные нашей привычкой, предстают такими, каковы они на самом деле. Они отдаляются от нас. И точно так же бывают дни, когда, увидев близко знакомое тебе лицо женщины, которую ты любил много месяцев или лет, ты вдруг находишь её как бы совсем чужой, и тебе, быть может, даже желанно это открытие, заставляющее внезапно ощутить себя таким одиноким. Впрочем, час для этого пока что не пробил. Ясно одно: в этой плотности и этой чуждости мира обнаруживает себя абсурд» [1, с. 16-17]. *L'Étranger* предстаёт как иллюстрация философии абсурда, предложенной в «Мифе о Сизифе». В *L'Étranger* мир главного героя выражает взгляд А. Камю на абсурд. Герой Мерсо постоянно утверждает, что вещи не имеют значения, не только лично для него, но и для мира в целом. Короче говоря, пока люди вокруг него чувствуют, что мир обладает некоторой внутренней логикой, направляющей его, Мерсо её не видит. Поэтому для него, например, работа в Париже или женитьба на самом деле не имеет никакого значения. Между взглядами Мерсо и окружающих происходит столкновение, когда Мерсо арестовывают и отдают под суд. Так как Мерсо не выказывает никакого раскаяния по поводу убийства араба и не даёт нормального объяснения, почему он это сделал, прокурор и другие требуют от Мерсо рациональное объяснение. Однако для Мерсо их мышление ошибочно, оно приводит их к тому, что они верят, что Мерсо безнравственен и заслуживает самого сурового наказания – смертной казни. По иронии, когда Мерсо убивает араба и рассматривается, как презренный изгой, общество убивает Мерсо и чувствует, что это была правильная реакция на преступление Мерсо.

Теперь следует понять, как С. Гербер проецирует образ Мерсо на Говарда-утку.

Говард-утка впервые появился в декабрьском номере *Adventures into Fear* (выпуск 19) [4]. Маг Дакихм (*Dakimh*) выдернул Говарда из его родной реальности, чтобы тот помог в сражении с Овермастером (*Overmaster*), объединившись с Лешим (*Man-Thing*), варваром Корреком (*Korrek*) и ученицей Дакихма – Дженнифер Кэйл (*Jennifer Kale*). Во время перемещения между реальностями Говард-утка проваливается в пустоту. По просьбе читателей Говарда возвращают в пятом и шестом номерах комикса *Giant-Size Man-Thing* [4] в 1975 году. По сюжету оказывается, что Говард-утка провалился не в пустоту, а на Землю, точнее в город Кливленд, штат Огайо, в котором ему пришлось сразиться с человеком-лягушкой Горко (*Gorko the Man-Frog*) и коровой-вампиром. Именно эти истории конституировали основные элементы всех комиксов о Говарде-утке: пародии на комиксы и научную фантастику; основной мотив Говарда-утки (собственное выживание во что бы то ни стало) и очень странных злодеев. Сам же С. Гербер рассматривал истории о Говарде-утке как социальную сатиру<sup>2</sup> и экзистенциалистскую шутку – шутку о том, что нет никакой шутки на самом деле: «о том, что самые серьёзные моменты и самые невероятно тупые моменты в жизни часто различаются только благодаря сиюминутной точке зрения (*momentary point of view*)» [9, p. 5].

Ранее уже упоминалось, что в 1986 году вышел кинофильм по мотивам комиксов. Если считается, что в комиксах о Говарде-утке представлены социальная сатира и экзистенциализм, то в отношении киноэкранизации 1986

года обычно высказывается противоположное мнение: так, один из сценаристов кинофильма – Глория Кац (1942 –) сказала о фильме «Говард-утка» следующее: «Это фильм об утке из открытого космоса. Он не должен быть экзистенциальным опытом (*existential experience*)» (цит. по: [6]). Тем не менее, экзистенциализм и социальная сатира, по моему мнению, переключались из комикса в фильм. Это видно по трейлеру к фильму и по содержанию фильма. В трейлере к кинофильму «Говард-утка», озвученном Доном Лафонтейном (*Don LaFontaine*, 1940 – 2008) в пародийном ключе, задаётся определённый взгляд на персонажа Говарда: закадровый голос Д. Лафонтейна сообщает о том, что Говард – это двадцатисемилетний неженатый увлекающийся виндсёрфингом и айкидо служащий, который неожиданно в разгар своего кризиса среднего возраста оказывается на другой планете в каком-то Кливленде, чтобы совершить путешествие в поисках своей истинной сущности / идентичности – утки.

По сюжету фильма Говард является типичным обитателем планеты уток (в оригинале *Duckworld* ‘Мир уток’). В фильме в течение нескольких минут демонстрируется то, что мир уток ничем принципиально не отличается от мира людей: типичный город, типичный дом в многоэтажке, типичная мебель, типичная бытовая техника. Говард даже читает что-то вроде *Playboy – Playduck*. У него в квартире висит постер фильма, который является утиным аналогом фильма об Индиане Джонсе. В фильме есть даже сцена с обнажённой уткой женского пола, моющейся в ванной. В общем, из привычной среды обитания его вырывает луч телепортации и переносит на планету Земля. Таким образом, Говард в буквальном смысле оказывается чужаком среди людей.

Говард пытается адаптироваться к жизни среди людей с помощью Беверли Суицлер (*Beverly Switzler*), начинающей певицы, которую он спас от хулиганов. Однако из-за внешности его не принимают всерьёз и вообще не испытывает на себе все прелести дискриминации чужаков: ему дают низкооплачиваемую работу в сауне, которая на проверку оказывается борделем; его пытаются убить дальнобойщики в придорожной закуской, думая, что Говард – не настоящая утка, а лилипут в костюме утки, и так далее. В итоге Говард пускается в поиски способов вернуться домой, на родную планету. За помощью он обращается к другу Беверли – учёному Филу Блумбарту (*Phil Blumburt*). По большому счёту Фила не интересует, как вернуть Говарда на родную планету; он действует в рамках логики типичного естествоиспытателя – хочет изучить Говарда. Вот эта логика типичного естествоиспытателя вскрывает всю сущность человека: для него даже разумная утка (*Anas sapiens*) остаётся, прежде всего, уткой, а не разумным существом. В целом это должно рассматриваться, как ирония по поводу дискриминации и сатира на дискриминацию: если ты не похож на нас, ты не наш, поэтому тебе можно отказывать в правах, в том числе и в праве на жизнь. Для чужака такое положение делает его существование бессмысленным. Здесь возможны различные варианты решения: либо попытаться избежать этого положения (в случае с Говардом буквально сбежать домой, на родную планету), либо принять бессмысленность существования в этом мире.

Нужно сказать, что попытку вернуться на родную планету Говард всё-

таки предпринимает: Фил знакомит Говарда с доктором Уолтером Дженнингом (*Walter Jenning*), который ответственен за эксперимент с лучом телепортации, перенеся Говарда на Землю. Однако попытка с помощью луча телепортации забросить Говарда в мир уток приводит к тому, что на Землю прибывает инопланетный захватчик, называющий себя «Властелином Вселенной» (*Dark Overlord of the Universe*), и вселяется в доктора Дженнинга. Теперь Говард вынужден спасать Беверли и Фила, да и самого доктора Дженнинга, от других инопланетных захватчиков, которые хотят прибыть вслед за Властелином Вселенной. В конце концов, Говард вынужден уничтожить установку, испускающую луч телепортации, чтобы инопланетяне не проникли на Землю и не захватили планету. К сожалению Говарда, с уничтожением установки исчезают все шансы Говарда вернуться на родную планету.

С помощью сцены уничтожения излучателя авторы фильма показывают принятие Говардом бессмысленности его существования на планете Земля. Именно это и **позволяет рассматривать Говарда-утку как экзистенциального героя (в свете философии абсурда А. Камю)**, правда, с оговоркой по С. Герберу о том, что Говард-утка – это экзистенциальный герой «с чувством юмора».

#### Примечания:

<sup>1</sup> Говард-утка. *Howard the Duck*. Кинокомпания: *Lucasfilm Limited*, США. Продолжительность: 111 минут. Режиссёр: Уиллард Хайк. Продюсер: Глория Кац. Сценаристы: Глория Кац, Уиллард Хайк. В главных ролях: Лиа Томпсон, Джеффри Джонс, Тим Роббинс, Дэвид Пэймер, Пол Гилфойл, Чип Зин, Ричард Кили, Брайан Стил. Композитор: Джон Барри.

<sup>2</sup> Помимо того, что истории Стива Гербера о Говарде-утке являются пародиями и сатирой, их также следует рассматривать как некоторую деконструкцию мифов о супергероях. Так, например, в 16-м выпуске комикса под названием «Дзен и искусство написания комиксов» (*Zen and the Art of Comic Books Writing*, 1977) [4] Говард вступает в диалог со своим создателем – Стивом Гербером (то есть фактически «проламывает четвёртую стену»), осмысливает себя как персонажа комикса и осмысливает конвенциональные особенности комиксов о супергероях (например, ставится вопрос о необходимости сцены действия в выпуске). Следует также добавить, что создатели кинофильма 1986 года позиционировали Говарда-утку как новый тип супергероя, единственной суперспособностью которого является то, что он – утка. Таким образом, намеренно или нет, создатели кинофильма подчеркнули невозможность чёткого определения того, какого персонажа следует считать супергероем, а какого нет, в историях о супергероях.

#### Список использованной литературы:

1. Камю А. Миф о Сизифе / Альбер Камю; пер. с франц. В. Великовского // Камю А. Сочинения в пяти томах: пер. с франц. / Альбер Камю. – Т. 2. Миф о Сизифе. Недоразумение. Письма к немецкому другу. Чума. Осадное положение. – Харьков: Фолио, 1997. – С. 5-110.
2. Камю А. L'Étranger / Незнакомец / Альбер Камю; пер. с франц. Г. В. Адамовича. – Paris: Éditions Victor, 1966. – 86 с.
3. Alliterator. "Dedication Has No Reward": Existentialism in Pop Culture (Part Two) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://observationdeck.kinja.com/dedication-has-no-reward>

existentialism-in-pop-cultu-1664759473 (дата обращения: 20.11.2016).

4. Gerber S. Essential Howard the Duck / Steve Gerber. – New York: Marvel Comics, 2002. – 592 p.
5. Hausman A., Kahane H., Tidman P. Logic and Philosophy: a Modern Introduction / Alan Hausman, Howard Kahane, Paul Tidman. – 11th ed. – Boston: Wadsworth, 2010. – 434 p.
6. McCoy P. B. F.O.O.M. (Flashbacks of Ol' Marvel) #13: "If It Ain't Funk He Don't Feel It: Howard the Duck (1986)" / Paul Brian McCoy [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://web.archive.org/web/20100729163458/http://www.comicsbulletin.com/foom/126874125950897.htm> (дата обращения: 20.11.2016).
7. PARDO258. How Howard the Duck uses Existentialism [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://aminoapps.com/page/comics/2206561/how-howard-the-duck-uses-existentialism> (дата обращения: 20.11.2016).
8. Schroeder D. Steve Gerber: An Absurd Journey. Part I [Электронный ресурс] / Darren Schroeder. – Режим доступа: <http://comicsbulletin.com/steve-gerber-absurd-journey-part-i/> (дата обращения: 20.11.2014).
9. Where are the Jokes? Howard the Duck meets his Creator / Steve Gerber // Mediascene. Supergraphics. – June 1977. – #25. – Pp. 4-7.

Костянтин Райхерт

#### ГОВАРД-КАЧКА ЯК ЕКЗИСТЕНЦІАЛЬНИЙ ГЕРОЙ (У СВІТЛІ ФІЛОСОФІЇ АБСУРДУ АЛЬБЕРА КАМЮ).

Персонаж американських коміксів і їхніх кіноекранізацій – Говард-качка концептуалізується як екзистенціальний герой у світлі філософії абсурду Альбера Камю. Причиною концептуалізації є той факт, що твір А. Камю «Сторонній» був джерелом натхнення для Стіва Гербера, творця персонажа Говарда-качки. Говард-качка осмислюється як екзистенціальний герой «з почуттям гумору».

**Ключові слова:** абсурд, кінематограф, комікс, сатира, екзистенціалізм.

Konstantin Rayhert

#### HOWARD THE DUCK AS AN EXISTENTIAL HERO (IN THE LIGHT OF ALBERT CAMUS' PHILOSOPHY OF ABSURD)

The paper examines the American character of comic books and its screen adaptation – Howard the Duck as an existential hero in the light of Albert Camus' philosophy of absurd. The choice of such examination is imposed by Steve Gerber, creator of Howard the Duck. The point is that Steve Gerber was inspired by the Albert Camus' novel – L'Étranger: Steve Gerber tried to create the comic character in the image and likeness of the Albert Camus' character of L'Étranger – Meursault: his Howard the Duck is Meursault with sense of humour, an absurdicolous existentialist. Albert Camus introduced an absurd human who dealt with his / her sudden awareness of absurdity of life and world in the moments when the human's daily routine was ruined and a human faced a strange and hostile world. Howard the Duck who was taken bring from the Duckworld into the human beings world (on the Earth) is such absurd one, only he is not a human but a duck, an absurd duck. Howard the Duck accepted his absurd meaningless life and existence in the human beings world (on the Earth) as a stranger (an alien) and an absurd duck.

**Key words:** absurd, cinema, comic book, existentialism, satire.

#### References

1. Camus A. (1997). *The Myth of Sisyphus*. Camus A. (1997). *Writings*. Vol. 2. Kharkiv: Folio, pp. 5-110 (in Russ.).

2. Camus A. (1966). *L'Étranger*. Paris: Éditions Victor (in Russ.), 86 p.
3. Alliterator (2014). "Dedication Has No Reward": Existentialism in Pop Culture (Part Two). URL: <http://observationdeck.kinja.com/dedication-has-no-reward-existentialism-in-pop-cultu-1664759473> (accessed 20.11.2016).
4. Gerber S. (2002). *Essential Howard the Duck*. New York: Marvel Comics, 592 p.
5. Hausman A. (2010). *Logic and Philosophy: a Modern Introduction*. Boston: Wadsworth.
6. McCoy P. B. (2010). *F.O.O.M. (Flashbacks of Ol' Marvel) #13: "If It Ain't Funk He Don't Feel It: Howard the Duck (1986)"*. URL: <https://web.archive.org/web/20100729163458/http://www.comicsbulletin.com/foom/126874125950897.htm> (accessed 20.11.2016).
7. PARDO258. (2016). *How Howard the Duck uses Existentialism*. URL: <http://aminoapps.com/page/comics/2206561/how-howard-the-duck-uses-existentialism> (accessed 20.11.2016).
8. Schroeder D. (2001). *Steve Gerber: An Absurd Journey. Part I*. URL: <http://comicsbulletin.com/steve-gerber-absurd-journey-part-i/> (accessed 20.11.2014).
9. Gerber S. (1977). Where are the Jokes? Howard the Duck meets his Creator. *Mediascene*. *Supergraphics*, June 1977, #25, pp. 4-7.